

Zasobniki BC 1S I BC 2S



INSTRUKCJA TECHNICZNA INSTALOWANIA I UŻYTKOWANIA

Zasobnik CWU

BC 1S i BC 2S

SPIS TREŚCI

Transport, magazynowanie i recykling.....	3
Zalecenia ogólne	3
Deklaracja zgodności.....	3
Ogólne standardy	4
Bezpieczeństwa	4
Opis techniczny	6
Specyfikacja techniczna i wymiary dla urządzeń z 1 węzownią.....	7
Specyfikacja techniczna i wymiary dla urządzeń z 2 węzownikami.....	8
Zagadnienia ogólne.....	9
Cechy specjalne	9
Instalacja	9
Zalecane miejsce instalacji	9
Podłączenie wody i czynności wstępne	9
Zespół bezpieczeństwa.....	10
Instalacja c.W.U.	11
Schemat połączeniowy 1	12
Schemat połączeniowy 2	12
Schemat połączeniowy 2	12
Uruchomienie	13
Napełnianie obiegu	13
Czyszczenie urządzenia.....	13
Wskazówki dotyczące instalacji z czujnikami solarnymi.....	13
Napełnianie i płukanie instalacji.....	13
Ciśnienie urządzenia.....	13
Sprawdzenie pompy solarnej i regulatora solarnego.....	13
Dobór wielkości urządzenia	13
Uwagi dla użytkownika	14
Obsługa i konserwacja.....	14
Czyszczenie obudowy	14
Spust wody	14
Usuwanie kamienia.....	14

INSTRUKCJA TECHNICZNA INSTALOWANIA I UŻYTKOWANIA

Zasobnik BC 1S i BC 2S

Transport, magazynowanie i recykling

- Urządzenie należy transportować zgodnie z oznakowaniem na opakowaniu.
- Urządzenie należy transportować i magazynować w warunkach suchych, nie dopuścić do zamrożenia.
- Dyrektywa UE 2002/96/EC nakazuje selektywną zbiórkę oraz przetwarzanie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.
- Symbol przekreślonego kosza na śmieci, znajdujący się na urządzeniu, oznacza, iż po zużyciu się produkt musi zostać oddzielony od standardowych odpadów oraz musi być dostarczony do Centrum Segregacji Odpadów bądź do miejsca gdzie urządzenie zostało kupione.
- Selektywna segregacja pozwala na przetworzenie urządzenia po jego zużyciu, w sposób bezpieczny dla środowiska. Pozwala uniknąć potencjalnego, szkodliwego wpływu na środowisko składników tworzących produkt.
- Aby dowiedzieć się więcej, na temat działającego Centrum Segregacji Odpadów, należy sprawdzić w lokalnym serwisie, w którym urządzenie zostało zakupione.
- Opakowanie chroni urządzenie przed zniszczeniem podczas transportu. W tym celu zostały użyte materiały bezpieczne dla środowiska.
- Prosimy o zwrot tych materiałów do najbliższego Centrum Gromadzenia Odpadów.
- Jeżeli urządzenie posiada rozładowane baterie, muszą one zostać w bezpieczny sposób usunięte przed pozbyciem się urządzenia



Zalecenia ogólne

Instrukcja jest integralną częścią produktu i musi zostać dostarczona do użytkownika. Należy dokładnie przeczytać ostrzeżenia w instrukcji, gdyż mogą one zawierać ważne informacje dotyczące bezpiecznej instalacji, użytkowania i konserwacji.

Należy przechowywać instrukcję, ponieważ mogą być przydatne przy uwzględnieniu późniejszych modyfikacji instalacji.

Urządzenie to przeznaczone jest do gromadzenia i magazynowania ciepłej wody.

Urządzenie, musi zostać podłączone do instalacji o określonych parametrach, zgodnych z parametrami zasobnika. Urządzenie nie może zostać użyte do jakichkolwiek innych celów; Producent jest zwolniony od wszelkiej odpowiedzialności, jeżeli jakiegokolwiek uszkodzenie wystąpi z powodu błędu czy niewłaściwej instalacji.

Opakowanie musi zostać usunięte zgodnie z obowiązującymi standardami i tak szybko jak to jest możliwe, ponieważ stanowi potencjalne zagrożenie, szczególnie dla dzieci.

Do czyszczenia elementów zewnętrznych urządzenia, zaleca się użycie wilgotnej szmatki oraz łagodnych produktów czyszczących, przeznaczonych wyłącznie do tego celu. Użycie szorstkich materiałów czy rozpuszczalników spowoduje uszkodzenie obudowy.

Jedynie wysoko wykwalifikowany, autoryzowany technik może dokonywać instalacji, spełniających bieżące standardy i aby zachować warunki gwarancji produktu. Niewłaściwa instalacja urządzenia może spowodować materialne, jak i niematerialne uszkodzenia. W tym przypadku, producent jest zwolniony z wszelkiej odpowiedzialności.

Jeżeli jakiegokolwiek akcesoria zostały zamontowane w urządzeniu (grzałki, termostaty), muszą one być oryginalne i dostarczone przez producenta.

Przed wykonaniem jakiegokolwiek naprawy i/lub konserwacji urządzenia, ważne jest jego odłączenie od źródeł zasilających.

W przypadku awarii urządzenia należy wyłączyć je i zadzwonić do serwisu technicznego.

Deklaracja zgodności

Zgodność znaków i produkcji

Produkt ten jest dostosowany do dyrektywy EU 97/23CE, artykuł 3, paragraf 3 odnośnie warunków ciśnienia i 93/69/CEE nawiązując do standardu EN12879.

- symbol „skreślonego kosza” 2002/96

INSTRUKCJA TECHNICZNA INSTALOWANIA I UŻYTKOWANIA

Zasobnik BC 1S i BC 2S

OGÓLNE STANDARDY

BEZPIECZEŃSTWA

Legenda symboli:

 Brak przestrzegania ostrzeżeń przed niebezpieczeństwem może spowodować ryzyko urazów, a w pewnych przypadkach nawet śmierci.

 Brak przestrzegania ostrzeżeń przed niebezpieczeństwem może spowodować ryzyko urazów, a w pewnych przypadkach nawet śmierci.

Nakaz przestrzegania ogólnych i specyficznych dla produktu norm bezpieczeństwa

1 – Nie podejmujcie żadnej operacji, wymagającej otworzenia urządzenia

 Porażenia prądem z powodu kontaktu z elementami pod napięciem
Rany w formie oparzeń wynikłe z powodu obecności rozgrzanych elementów lub rany spowodowane przez wystające części i ostre krawędzie.

2 – Nie podejmujcie żadnej operacji wymagającej rozbioru urządzenia

 Zalania wodą spowodowane wyciekającą wodą z rozłączonych przewodów

3 – Nie używajcie wtyczki kabla doprowadzającego prąd do włączenia lub wyłączenia urządzenia

 Porażenia prądem z powodu złego stanu kabla, wtyczki lub kontaktu

4 – Nie niszczone kabla doprowadzającego prąd

 Porażenia prądem z powodu odstąpienia przewodów pod napięciem

5 – Nie kładźcie nigdy przedmiotów na urządzeniu

 Uszkodzenia urządzenia lub przedmiotów znajdujących się pod urządzeniem przez upadek przedmiotu, z powodu wibracji

6 – Nie wchodźcie na urządzenie

 Urazy spowodowane upadkiem z urządzenia

Uszkodzenie urządzenia lub przedmiotów umieszczonych pod nim, ze względu na jego destabilizację

7 – Nie wchodźcie na krzesła, taborety, drabiny lub inne niestabilne stojaki, żeby wyczyścić zasobnik

 Urazy spowodowane upadkiem z dużej wysokości lub przez przecięcie (składana drabina)

8 – Nie wykonujcie żadnej operacji czyszczenia urządzenia bez wcześniejszego wyłączenia urządzenia, wyłączenia wtyczki, lub odłączenia zepsutego kontaktu

 Porażenia prądem z powodu kontaktu ze składnikami pod napięciem

 **9 – Zainstalujcie aparat na solidnej ścianie, nie podlegającej wibracji**
Hałaśliwe funkcjonowanie

10 – Uważajcie, żeby nie uszkodzić już istniejących kabli lub przewodów podczas przebijania ściany

 Porażenia prądem poprzez kontakt z przewodami pod napięciem
Eksplzje, pożary lub zatrucia z powodu gazu, wydostającego się z uszkodzonych przewodów
Uszkodzenie już istniejących instalacji

Zalanie związane z wydostającą się wodą z uszkodzonych przewodów

11 – Chronie przewody i kable łączące, żeby uniknąć uszkodzenia

Zalanie wynikłe z wydostającej się wody z uszkodzonych przewodów

12 – Upewnijcie się, że pomieszczenie i instalacje, do których podłączacie urządzenie odpowiadają normom, stosowanym w tej materii

 Uszkodzenie urządzenia z powodu złych warunków funkcjonowania

13 – Używajcie odpowiednich przyrządów i narzędzi ręcznych (upewnijcie się w szczególności, że narzędzie nie jest zepsute i jego trzonek jest dobrze umocowany), używajcie ich prawidłowo i podejmijcie konieczne środki bezpieczeństwa, żeby uniknąć upadku, schowajcie je po użyciu

 Uszkodzenia urządzenia lub przedmiotów sąsiadujących poprzez uderzenia ołtami, uderzenia, rozcięcia

14 – Używajcie odpowiedniego wyposażenia elektrycznego (upewnijcie się w szczególności, że kabel i wtyczka jest w dobrym stanie i że części podlegające ruchowi obrotowemu lub postępowo-rotowemu są dobrze umocowane), używajcie ich prawidłowo, nie zastawiajcie przejść zostawiając na ziemi kable elektryczne, przyczepcie je żeby uniknąć ich upadku z góry, wyłaczcie je i uporządkujcie je po użyciu

 Uszkodzenia urządzenia lub przedmiotów sąsiadujących poprzez

uderzenia ołtami, uderzenia, rozcięcia

15 – Upewnijcie się co do stabilności przenośnych drabin, ich wytrzymałości, dobrego stanu ich stopni, które nie powinny być śliskie, pilnować, żeby nie zostały przestawione, jeśli się na nich ktoś znajduje

 Urazy spowodowane poprzez upadek z dużej wysokości lub przez skaleczenia (składana drabina)

16 – Upewnijcie się, że drabiny na kółkach są stabilne, odpowiednio wytrzymałe, ze stopniami w dobrym stanie i nie ślizgającymi się, żeby miały one barierkę wzdłuż rampy i na platformie

 Urazy spowodowane upadkiem z dużej wysokości

17 – Upewnijcie się że w przypadku robót wykonywanych na pewnej wysokości (z grubsza więcej niż dwa metry różnicy poziomów) przewidziano barierki, otaczające sferę robót lub indywidualne zabezpieczenia, żeby uniknąć ryzyka upadku i w razie nieuniknionego upadku uderzenie zostało zamortyzowane przez powierzchnię upadku pół-twarde lub deformowalne

 Urazy spowodowane upadkiem z dużej wysokości

18 – Upewnijcie się, że pomieszczenie dysponuje odpowiednimi warunkami higienicznymi i sanitarnymi, jeśli chodzi o oświetlenie, wentrację, solidność konstrukcji, wyjścia bezpieczeństwa

 Urazy spowodowane uderzeniami, poślizgnięciami, zranieniami

19 – Podczas robót bądźcie wyposażeni w ubrania i wyposażenie ochrony indywidualnej

 Urazy spowodowane przez porażenie prądem, uderzenia ołtami lub fragmentów, wdychanie kurzu, uderzenia, przecięcia, ułtucia, podrapania, hałas, wibracje

20 – Wewnętrzne operacje w urządzeniu powinny być wykonywane z maksimum ostrożności, unikając wszelkiego gwałtownego kontaktu z zaostrozonymi krawędziami

 Urazy z powodu skaleczeń, i ułtuć, podrapań

21 – Nie używajcie środków na owady, rozpuszczalników, lub agresywnych produktów czyszczących do utrzymania urządzenia

 Zniszczenia części malowanych lub plastikowych

INSTRUKCJA TECHNICZNA INSTALOWANIA I UŻYTKOWANIA

Zasobnik BC 1S i BC 2S

22 – Nie używajcie urządzenia do innych celów jak jego zwykłe użytkowanie domowe

 Zniszczenie urządzenia, wynikające z przeciążenia

Zniszczenie przedmiotów nieprawidłowo traktowanych

23 – Nie pozwalajcie dzieciom lub osobom niedoświadczonym obsługiwać urządzenia

 Uszkodzenie urządzenia wynikłe z nieprawidłowego użycia

24 – W zakresie kabli elektrycznych używajcie przewody odpowiednich rozmiarów

 Pożar wynikły z przegrzania, spowodowany przebiciem prądu elektrycznego wewnątrz kabla o zbyt małych parametrach

25 – Chrońcie za pomocą odpowiednich materiałów urządzenie i sąsiadujące strefy pracy

 Uszkodzenie urządzenia lub otaczających przedmiotów z powodu uderzeń odłamków, uderzeń, nacięć

26 – Transportujcie urządzenie z uwagą, która jest konieczna, i z maksimum ostrożności

 Uszkodzenie urządzenia, lub przedmiotów sąsiadujących z powodu uderzeń, nacięć, zgnieceń

27 – Tak, magazynować materiał i wyposażenie, żeby operacje mechaniczne były proste i pewne, unikajcie układania na stosach, które mogą się zawalić

 Uszkodzenie urządzenia, lub przedmiotów sąsiadujących z powodu uderzeń, nacięć, zgnieceń

28 – Włączcie ponownie wszystkie funkcje bezpieczeństwa i kontroli, które były wyłączone przy interwencji dokonanej na aparacie i upewnijcie się o ich dobrym funkcjonowaniu przed każdym włączeniem urządzenia

 Uszkodzenie lub zepsucie urządzenia z powodu niekontrolowanego funkcjonowania

INSTRUKCJA TECHNICZNA INSTALOWANIA I UŻYTKOWANIA

Zasobnik BC 1S i BC 2S

OPIS TECHNICZNY

dane techniczne wg normy 12897:2006

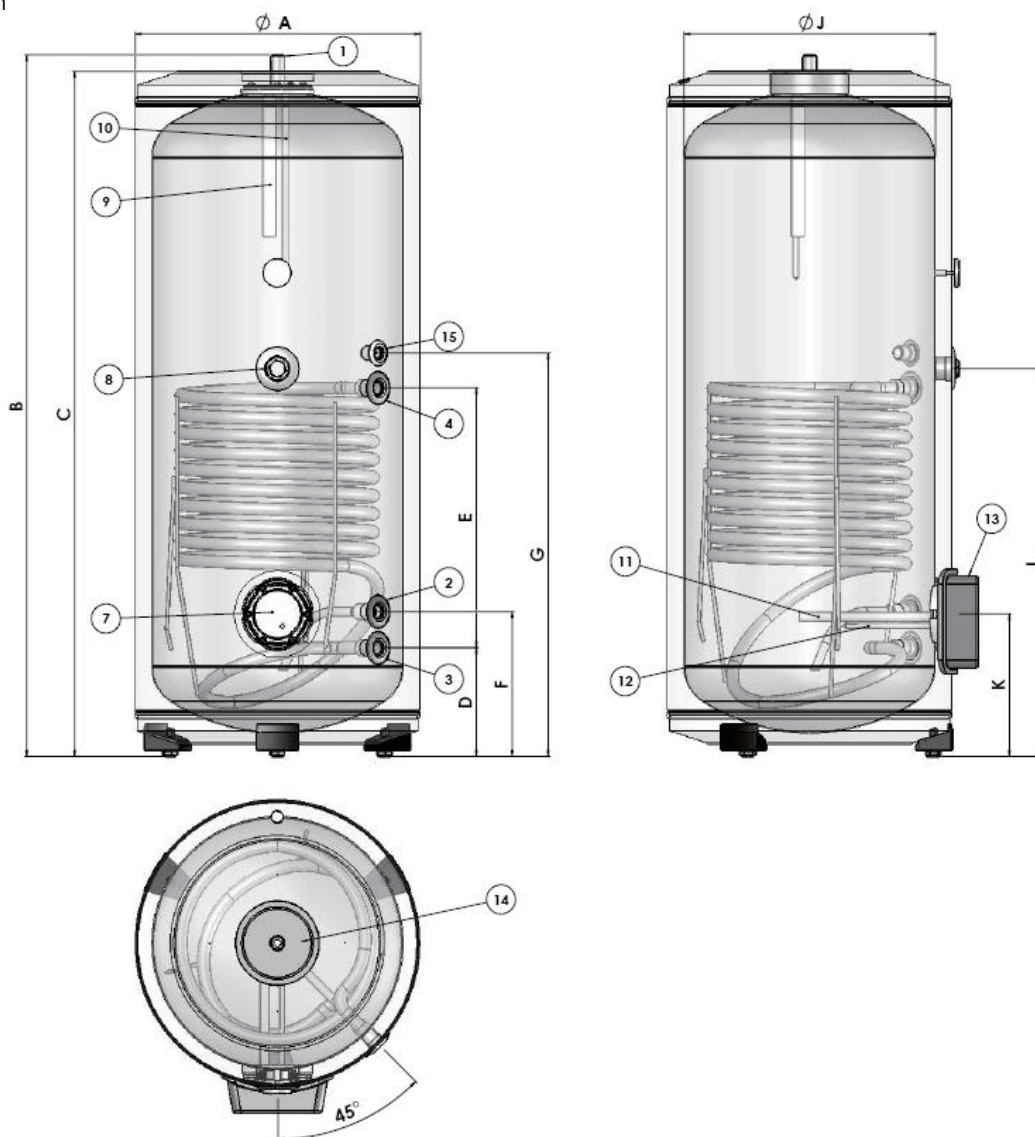
ZBIORNIK 1S/2S		200 l	300 l	450 l
Górna węzownica				
Pojemność węzownicy	l	6	6	6
Powierzchnia węzownicy	m ²	0,8	0,8	1
Moc	kW	27,3	27,3	30,8
Produkcja CWU $\Delta T=35^{\circ}\text{C}$ (dla zasilania 1 m ³ /h przy 80 ^o C)	l/h	504	504	606
Produkcja CWU $\Delta T=45^{\circ}\text{C}$ (dla zasilania 1 m ³ /h przy 80 ^o C)	l/h	497	497	589
Opór hydrauliczny węzownicy	mbar	9	9	11
Dolna węzownica				
Pojemność węzownicy	l	6,9	9,6	11,8
Powierzchnia węzownicy	m ²	1	1,3	1,6
Moc	kW	31	36	43
Produkcja CWU $\Delta T=35^{\circ}\text{C}$ (dla zasilania 1 m ³ /h przy 80 ^o C)	l/h	610	664	794
Produkcja CWU z $\Delta T=45^{\circ}\text{C}$ (dla zasilania 1 m ³ /h przy 80 ^o C)	l/hm	667	774	925
Opór węzownicy	mbar	9	10,4	13
Max ciśnienie	Bar	10	10	10
Strata ciepła	kWh/24	1,7	1,9	2,1
Max temperatura	°C	90	90	90
Waga	Kg (1S/2S)	69/75	94/100	116/127

INSTRUKCJA TECHNICZNA INSTALOWANIA I UŻYTKOWANIA

Zasobnik BC 1S i BC 2S

SPECYFIKACJA TECHNICZNA I WYMIARY
DLA URZĄDZEŃ Z 1 WĘŻOWNICĄ

Zasobnik :mm



- 1 Wyjście ciepłej wody 1" M
- 2 Wejście zimnej wody 1" F
- 3 Powrót z wężownicy solarnej 1" F
- 4 Wyjście na wężownicę solarną 1" F
- 7 Kotłownia boczna $\varnothing 110$
- 8 Kryza grzałki elektrycznej 1 1/2"
- 9 Anoda magnezowa górna
- 10 Gniazdo czujnika
- 11 Anoda magnezowa boczna
- 12 Gniazdo czujnika
- 13 Osłona bocznej kotłowni
- 14 Osłona górnej kotłowni
- 15 Recyrkulacja

wymiary w [mm]

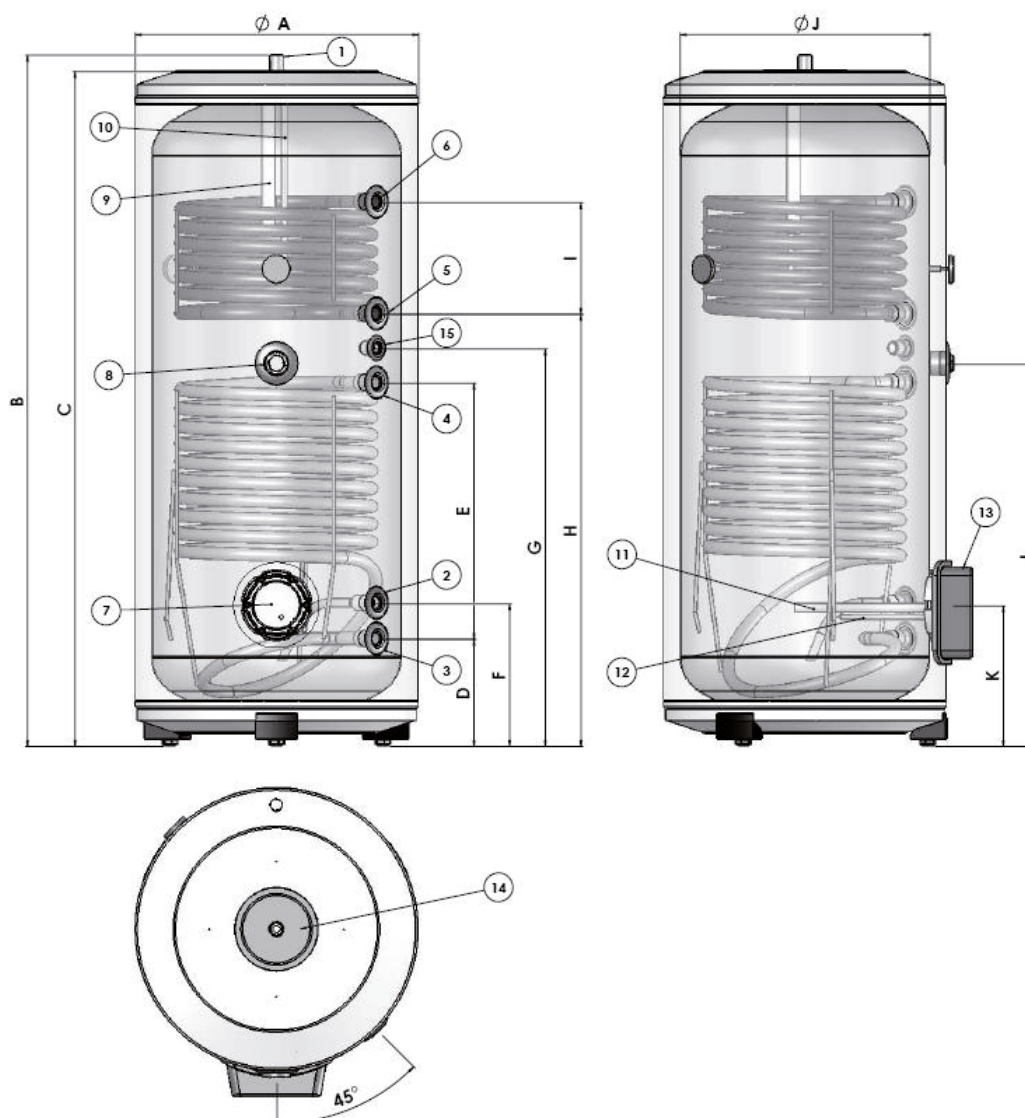
	200l	300l	450l
A	600	600	714
B	1312	1834	1744
C	1272	1794	1704
D	248	248	270
E	434	663	646
F	338	338	360
G	X	X	1003
J	500	500	630
K	324	324	354
L	730	959	964

INSTRUKCJA TECHNICZNA INSTALOWANIA I UŻYTKOWANIA

Zasobnik BC 1S i BC 2S

SPECYFIKACJA TECHNICZNA I WYMIARY
DLA URZĄDZEŃ Z 2 WĘŻOWNICAMI

Zasobnik :mm



1. Wyjście ciepłej wody 1" M
2. Wejście zimnej wody 1" F
3. Powrót z węzownicy solarnej 1" F
4. Wyjście na węzownicę solarną 1" F
5. Powrót z węzownicy kotła 1" F
6. Zasilanie - węzownica kotła 1" F
7. Kotłowniczek boczny $\varnothing 110$
8. Gniazdo grzałki elektrycznej 1" 1/2
9. Anoda magnezowa górna
10. Gniazdo czujnika
11. Anoda magnezowa boczna
12. Gniazdo czujnika
13. Osłona bocznego kotłowniczka
14. Osłona górnego kotłowniczka
15. Recyrkulacja

wymiary w [mm]

	200l	300l	450l
A	600	600	714
B	1312	1834	1744
C	1272	1794	1704
D	248	248	270
E	434	663	646
F	338	338	360
G	X	X	1003
H	770	1167	1089
I	270	270	282
J	500	500	630
K	324	324	354
L	X	959	964

INSTRUKCJA TECHNICZNA INSTALOWANIA I UŻYTKOWANIA

Zasobnik BC 1S i BC 2S

ZAGADNIENIA OGÓLNE

Zasobnik z wymiennikiem gładko-rurowym może zostać podłączony do każdego kotła olejowego czy gazowego lub do systemu solarnego. Umieszczenie wymiennika ciepła zapewnia całkowite podgrzewanie wody w zasobniku. Zbiornik chroniony jest przez emaliowaną powłokę, nakładaną w temp. powyżej 850°C (zgodnie z wymogami DIN 4753).

Instalacji musi dokonać instalator z odpowiednimi uprawnieniami, w miejscu, które zabezpieczy zasobnik przed zamrożeniem. Zasobniki te dopasowane są do podłączeń w domowych warunkach i pasują do każdego rodzaju podłączeń (rury miedziane, ocynkowane). Nieużywane złącza muszą zostać zaślepione.

Zasobnik połączony jest z siecią wodociągową za pomocą przyłącza zimnej wody, a do punktów poboru ciepłej wody za pomocą wyjścia ciepłej wody.

Jeżeli pobierana jest ciepła woda wówczas zimna woda dostaje się do zasobnika, gdzie podgrzewana jest do temp. określonej przez termostat (nie jest dotychczasany do produktu).

Wskazane jest aby temperatura wody utrzymywana była pomiędzy 60°C a 65°C, utrzymywanie takiej temp. daje najlepsze rezultaty i gwarantuje:

- max higieniczność
- max ograniczenie strat ciepła
- ograniczenie tworzenia się kamienia kotłowego

CECHY SPECJALNE

- wysoka wydajność węzownic
- max ciśnienie pracy : patrz dane techniczne
- wskaźnik temperatury
- regulacja stopki, w celu lepszego ustawienia urządzenia
- ochrona przed korozją, dzięki zastosowaniu anod magnezowych
- zewnętrzne wykończenie emaliowaną na biało blachą stalową
- izolacja cieplna dzięki piance poliuretanowej

INSTALACJA

Instrukcje instalacji:

INSTALACJI MOŻE DOKONAĆ WYŁĄCZNIE WYSOKO WYKWAŁIFIKOWANY PERSONEL, UPOWAŻNIONY DO JEJ PRZEPROWADZANIA. W PRZECIWNYM

RAZIE WARUNKI GWARANCJI TRACĄ WAŻNOŚĆ.

Poniższe informacje decydują o ważności gwarancji:

1. Instalacja musi:
 - a) być przeprowadzona przez autoryzowanego instalatora. Należy dostosować się do obowiązujących standardów krajowych,
 - b) zapewnić (gdy to konieczne) redukcję ciśnienia dla wody dopływającej,
 - c) system wymaga zainstalowania zespołu zabezpieczającego o odpowiedniej nastawie zaworu bezpieczeństwa (max 10 bar) w zależności od kraju przeznaczenia
2. Temperatura magazynowanej wody musi być niższa niż 90°C
3. Aby zapobiec korozji, anody muszą być sprawdzane co 12 miesięcy. Jeżeli jednak woda jest zbyt agresywna, należy je sprawdzać co 6 miesięcy. Jeżeli anoda ulegnie zużyciu, należy ją wymienić.
4. Zaleca się, aby źródło ciepła znajdowało się jak najbliżej zasobnika. Ważne jest, aby połączenia rurowe były zaizolowane termicznie.

ZALECANE MIEJSCE INSTALACJI

W celu dostępu do urządzenia dla czynności obsługowych należy zapewnić:

- min. 50 cm wolnej przestrzeni od frontu plastikowej obudowy kryzy, aby był dostęp do elementów elektrycznych
- bezpośredni dostęp do zespołu bezpieczeństwa
- w przypadku montażu w łazience należy przestrzegać odpowiednich norm przeciw porażeniowych.

Definicje:

Przestrzeń A: to przestrzeń zewnętrznej obrysu wanny bądź kabiny prysznicowej. Z drugiej strony ograniczoną przez płaszczyznę poziomą 2,25 m od podstawy wanny bądź kabiny prysznicowej.

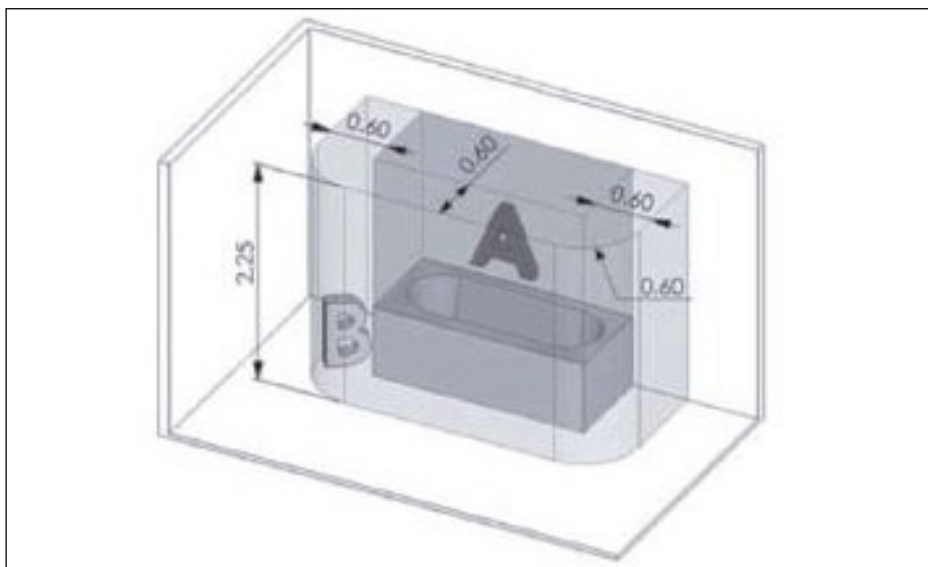
Przestrzeń ochronna (B): to przestrzeń od obrysu wanny do 0,60 m od obrysu wanny bądź kabiny prysznicowej do wysokości 2,25 m od podstawy wanny bądź kabiny prysznicowej.

WSKAZÓWKA:

Aby zapobiec nadmiernemu zużyciu energii zaleca się, aby zasobnik umieszczony był jak najbliżej miejsca poboru wody (zaleca się odległość mniejszą niż 8 m).

Podłączenie wody i czynności wstępne

- Należy sprawdzić czy dostarczana użyteczna moc cieplna źródła ciepła nie przekracza mocy pobieranej przez zasobnik o więcej niż 15%.
- Należy sprawdzić czy rozmiary i ciśnienie wstępne naczynia przeponowego odpowiadają systemowi.
- Jeżeli woda w obiegu jest zbyt twarda, należy ją odpowiednio uzdatnić.
- Jeżeli woda w obiegu jest zanieczyszczona należy zainstalować należy odpowiedni filtr.
- Sprawdzić należy czy czujnik termostatu został właściwie umieszczony.
- Sprawdzić należy czy urządzenia kontrolujące termostat funkcjonują poprawnie.
- Zainstalować należy zespół bezpieczeństwa odpowiadający wymogom lokalnym oraz standardami UE, który także odpowiada max ciśnieniu pracy (zalecanemu na naklejce produktu).



INSTRUKCJA TECHNICZNA INSTALOWANIA I UŻYTKOWANIA

Zasobnik BC 1S i BC 2S

ZESPÓŁ BEZPIECZEŃSTWA

Urządzenie musi zostać zainstalowane w sposób bezpieczny, tzn. przy zastosowaniu bieżących standardów EU, podłączone do instalacji doprowadzającej zimną wodę i odpowiadające zalecanemu max ciśnieniu pracy. Zaleca się zastosowanie zespołu bezpieczeństwa z membraną.

Zespół bezpieczeństwa musi być zainstalowany jak najbliżej króćca wlotu zimnej wody i między nim a zasobnikiem nie może być żadnych innych akcesoriów umożliwiających zamknięcie przepływu.

Jeżeli z powodów technicznych, zespół bezpieczeństwa nie może zostać zainstalowany bezpośrednio z wlotem zimnej wody, należy zastosować łącznik sztywny.

Połączenie musi być wykonane z materiałów odpornych na zalecane temperatury i ciśnienia.

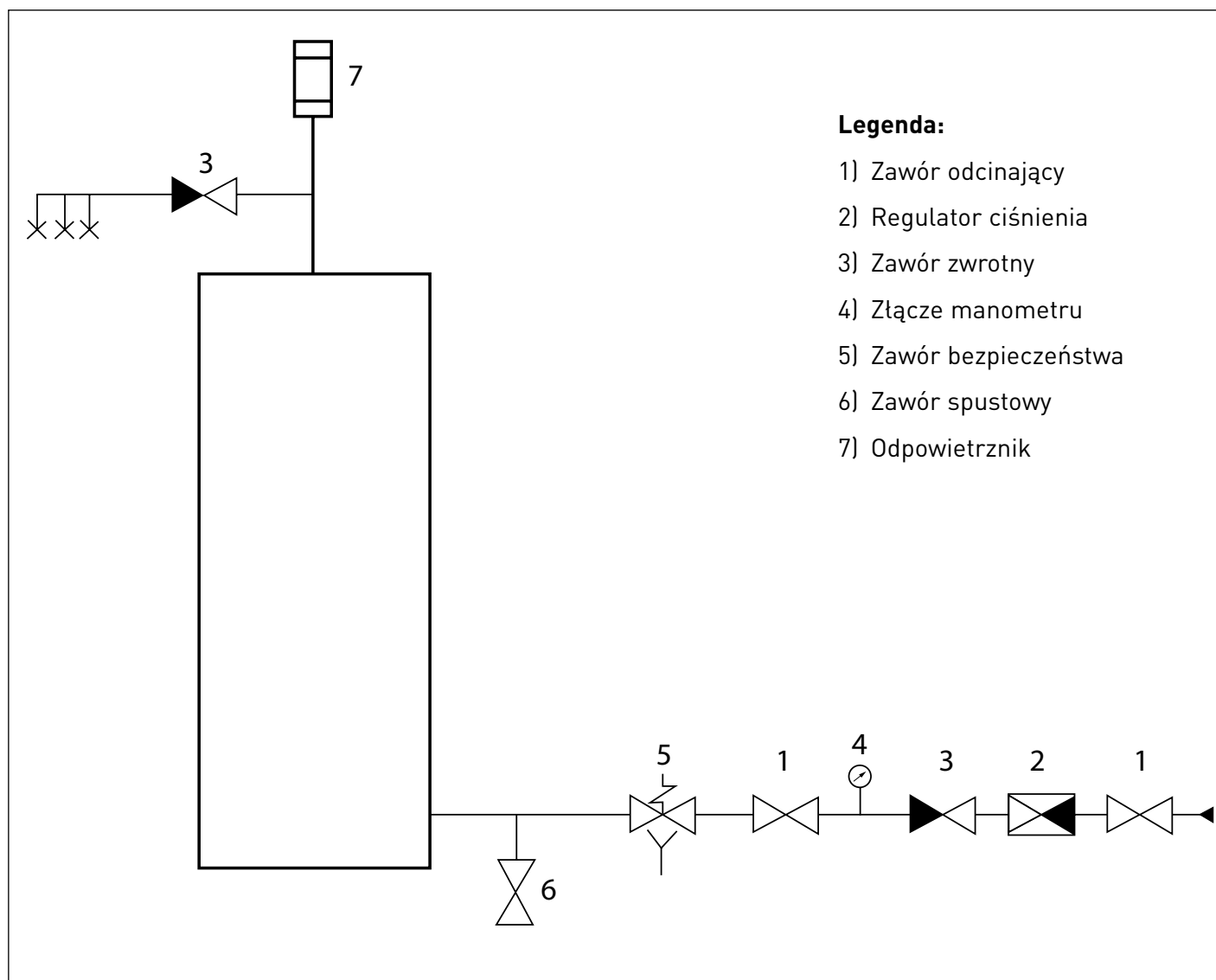
Ujście zespołu bezpieczeństwa nie powinno być w żadnym wypadku zablokowane

oraz powinno być podłączone do rur kanalizacyjnych (o przynajmniej tak dużej średnicy jak średnica podłączeń).

Zaleca się instalowanie zespołu bezpieczeństwa jak najniżej to możliwe.

Jeżeli dostarczane ciśnienie jest większe niż 4/5 bar, należy zainstalować reduktor ciśnienia.

Należy zawsze używać nowych rur do wykonania podłączeń z siecią wodociągową, nigdy nie instalować użytych wcześniej rur. Orurowanie musi także odpowiadać standardom EN 61770.



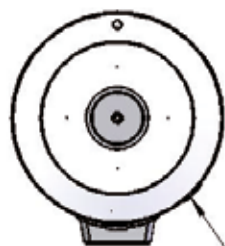
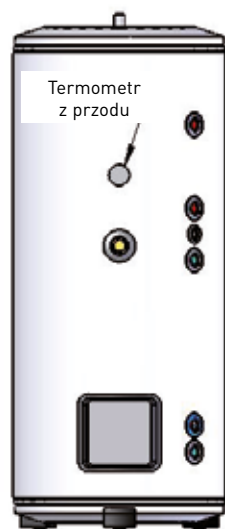
INSTRUKCJA TECHNICZNA INSTALOWANIA I UŻYTKOWANIA

Zasobnik BC 1S i BC 2S

Podłączenia URZĄDZENIA DO PRODUKCJI C.W.U.

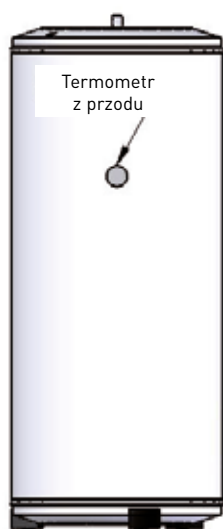
można dokonać od przodu lub z tyłu. Dzięki instalacji podłączeń z tyłu, można mieć termometr z przodu.

Podłączenie z przodu

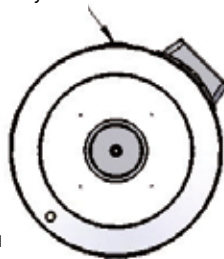


Podłączenie z przodu

Podłączenie z tyłu



Podłączenie z tyłu

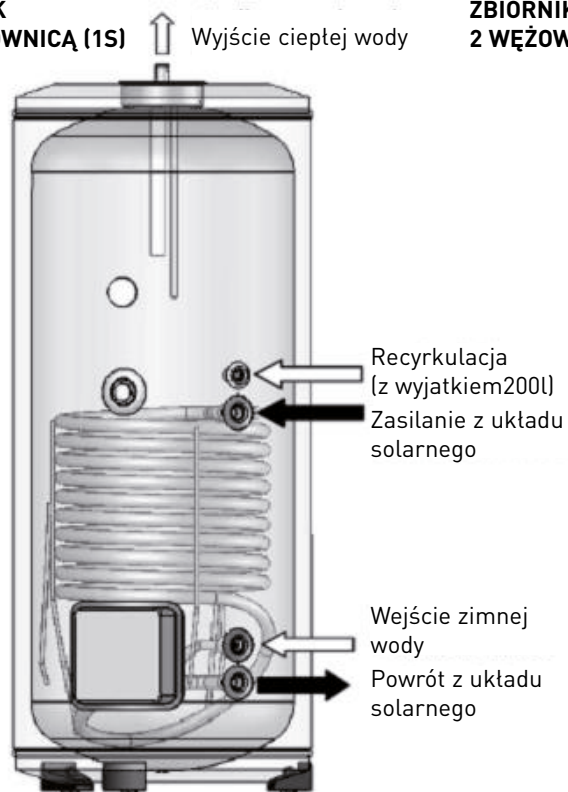


INSTALACJA C.W.U.

podłączenia należy dokonać w następujący sposób:

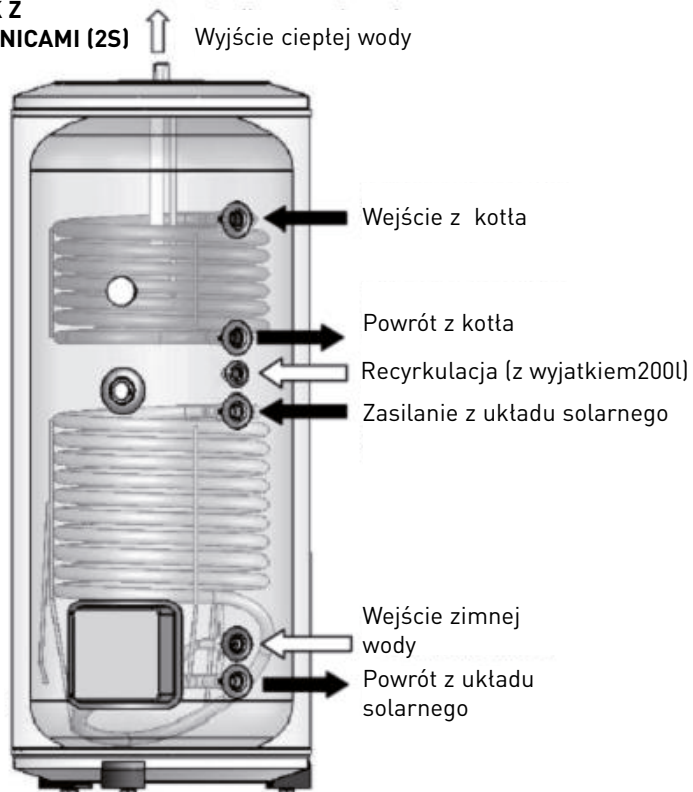
ZBIORNIK

Z 1 WĘŻOWNICĄ (1S)



ZBIORNIK Z

2 WĘŻOWNICAMI (2S)

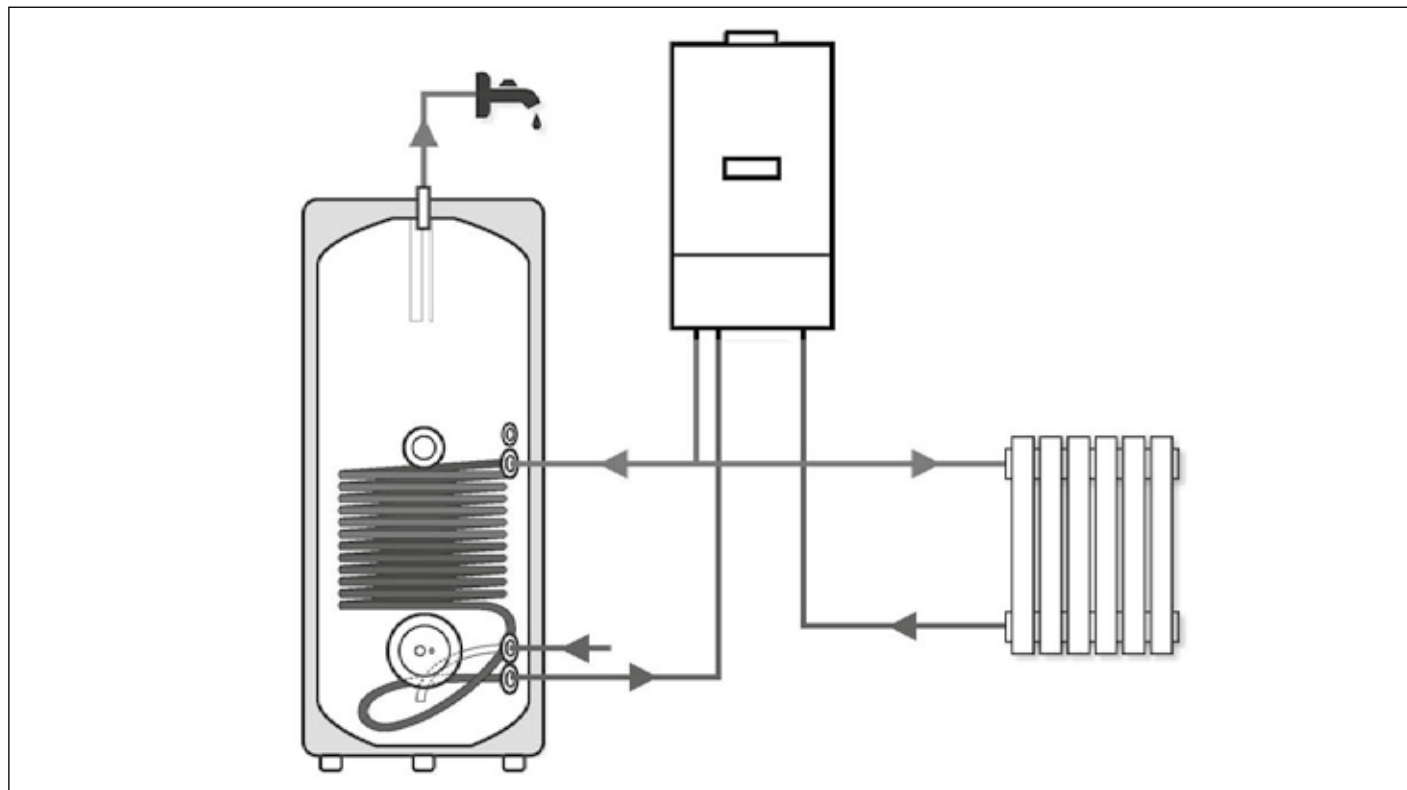


INSTRUKCJA TECHNICZNA INSTALOWANIA I UŻYTKOWANIA

Zasobnik BC 1S i BC 2S

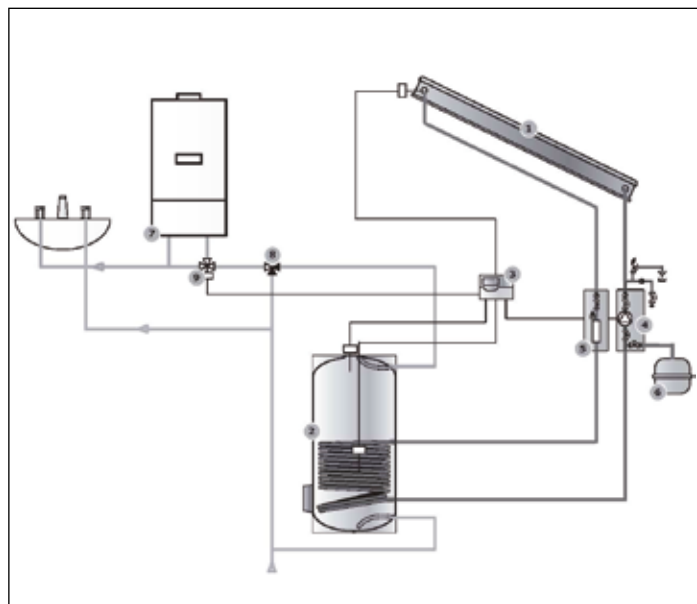
Schemat połączeniowy 1

Przykład instalacji z kotłem jednofunkcyjnym



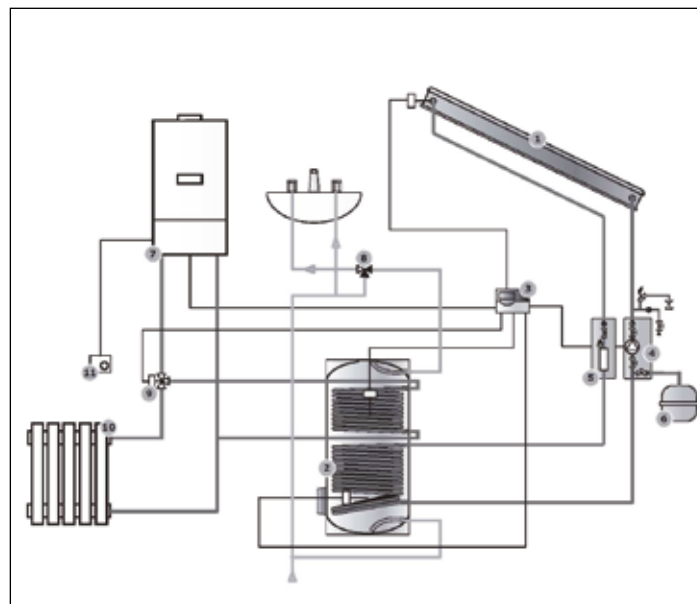
Schemat połączeniowy 2

Przykład instalacji z kotłem dwufunkcyjnym i systemem solarnym.



Schemat połączeniowy 2

Przykład instalacji z kotłem jednofunkcyjnym i systemem solarnym.



- 1 Czujnik kolektora
- 2 Zbiornik
- 3 Układ sterujący
- 4 Powrót z modułu solarnego

- 5 Zasilanie modułu solarnego
- 6 Naczynie przeponowe
- 7 Kocioł jednofunkcyjny
- 8 Zawór termostatyczny

- 9 Zawór trójdrożny
- 10 Obieg grzewczy
- 11 Termostat pokojowy

INSTRUKCJA TECHNICZNA INSTALOWANIA I UŻYTKOWANIA

Zasobnik BC 1S i BC 2S

URUCHOMIENIE

Napełnianie obiegu

Należy napełnić zasobnik zimną wodą, a następnie odpowietrzyć poprzez otwarcie zaworu ciepłej wody w baterii w punkcie poboru. W momencie kiedy pojawi się w nim woda, należy zawór zamknąć.

Uruchomienia mogą dokonywać wyłącznie wykwalifikowani technicy.

Ważne!:

- Urządzenia nie można uruchamiać gdy jest puste, ponieważ grozi to uszkodzeniem elementów elektrycznych.

- Należy sprawdzić czy nie występuje nieszczelność obudowy lub podłączeń. Jeżeli to konieczne, należy dokręcić śruby mocujące (zaleca się klucz z siłą dokręcania 7-10 Nm)

- Nigdy nie należy blokować dostępu do zespołu bezpieczeństwa

Czyszczenie urządzenia

Przed napełnieniem urządzenia należy usunąć z rur wszelkie pozostałości i zanieczyszczenia po montażu.

Każdy mały kawałek obcego materiału może stać się katalizatorem i spowodować rozkład płynu przekazującego ciepło (płynu solarnego).

Należy przepłukać urządzenie, aby usunąć wszelkie osady.

Należy całkowicie opróżnić urządzenie z wody po płukaniu.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE INSTALACJI Z CZUJNIKAMI SOLARNYMI

Napełnianie i płukanie instalacji

Dokonywane jest tych czynności tylko wówczas, gdy kolektor jest podłączony.

- Należy otworzyć wszystkie urządzenia odpowietrzające i odcinające w instalacji solarnej.
- Napełnianie układu wodą jest dozwolone tylko w przypadku pewności, że nie istnieje możliwość pojawienia się ujemnych temperatur zewnętrznych w miejscu instalacji
- Płyn solarny to glikol propylenowy, nie jest on toksyczny czy szkodliwy dla zdrowia.
- Przestrzegać instrukcji zawartych w karcie bezpieczeństwa.
- Należy dodać do urządzenia płyn solarny za pomocą pompy napełniającej – po pojawieniu się płynu przy odpowietrzniku – zamknąć wyloty i odpowietrznik i za pomocą pompy napełniającej – napełnić do wymaganego ciśnienia.
- Należy uruchomić obieg solarny pod ciśnieniem 3.5 bar na 2 godziny, aż do całkowitego odpowietrzenia.
- Przed zakończeniem procesu napełniania należy uzupełnić ciśnienie w układzie i powoli zamknąć zawór.

Ciśnienie urządzenia

Ciśnienie urządzenia zależy od wysokości systemu oraz ciśnienia zimnej wody na wejściu.

- Należy sprawdzić ciśnienie i jeśli to konieczne otworzyć zawory i ponownie wyregulować ciśnienie.
- Należy sprawdzić czy w urządzeniu nie ma powietrza. Poprzez ręczne odpowietrzenie w najwyższym punkcie urządzenia. Jeżeli to konieczne, należy powtórzyć proces płukania.
- Jeżeli użyty został długi przewód odpowietrzający, należy mieć świadomość, że podczas odpowietrzania z zaworu odpowietrzającego musi wypłynąć ok. 300 ml wody na każdy m długości przewodu odpowietrzającego

Sprawdzenie pompy solarnej i regulatora solarnego

- Sprawdzić należy poprawność wyświetlanej temperatury.
- Sprawdzić należy działanie pompy i regulatora w obiegu solarnym.
- Należy zaprogramować regulator, pompę solarną i regulator przepływu zgodnie z diagramem hydraulicznym układu

Dobór wielkości urządzenia

Doboru wielkości urządzenia dokonuje się w oparciu o wymiary powierzchni kolektora oraz rodzaj podłączeń kolektora.

INSTRUKCJA TECHNICZNA INSTALOWANIA I UŻYTKOWANIA

Zasobnik BC 1S i BC 2S

Uwagi dla użytkownika

- Zbiornik połączony jest z siecią wodociągową poprzez złącze zimnej wody oraz do punktów poboru poprzez złącze ciepłej wody.
- Woda ciepła jest podgrzewana (także wstępnie) poprzez kolektor słarny, używając w tym celu dolnej węzownicy.
- Należy regularnie sprawdzać, czy wszystkie urządzenia kontrolne i zabezpieczające działają poprawnie.

Należy zawsze używać nowych rur do wykonania podłączeń z siecią wodociągową, nigdy nie instalować użytych wcześniej rur. Orurowanie musi także odpowiadać standardom EN 61770.

OBSŁUGA I KONSERWACJA

Wszelkie działania muszą być przeprowadzane przez wykwalifikowanego technika.

Zaleca się wymianę zespołu bezpieczeństwa co 5 lat, jeśli to konieczne. Co roku urządzenie należy opróżnić (a jeśli woda jest zbyt twarda i nie jest zmiękczana, dwa razy w ciągu roku) oraz:

- 1) Należy sprawdzić poziom zużycia anody magnezowej: jeżeli jej średnica jest mniejsza niż 10 mm bądź objętość jest mniejsza o 50% od początkowej, musi ona zostać wymieniona.
- 2) Należy usunąć osady wewnątrz zbiornika.

W tym celu należy skontaktować się z wykwalifikowanym instalatorem.

Czyszczenie obudowy

Zewnętrzne części obudowy należy czyścić przy pomocy wilgotnej szmatki oraz odpowiednich łagodnych środków czyszczących. W żadnym wypadku nie należy używać szorstkich produktów, rozpuszczalników, alkoholi itp.

Spust wody

Należy wyłączyć kocioł i urządzenia hydrauliczne, otworzyć zawór ciepłej wody na baterii w punkcie poboru oraz zawór spustowy zasobnika.

Usuwanie kamienia

W przypadku bardzo twardej wody, zaleca się usuwać kamień co najmniej dwa razy w roku.

Aby to uczynić, w pierwszej kolejności należy opróżnić zbiornik i usunąć górny kotłownik. Należy przeprowadzić tę czynność czyszczenia z osadu przy użyciu przyrządu zasysającego i plastikowej bądź drewnianej szczotki aby usunąć najbardziej uciążliwe osady). Wyczyścić

ponownie spryskując wodą pod wysokim ciśnieniem.

Należy czyścić ostrożnie, aby nie uszkodzić warstwy emaliowanej, chroniącej wewnątrz zbiornika.

Ponownie założyć górny kotłownik, założyć nową uszczelkę i napełnić zbiornik, upewniając się, że nie występują przecieki.

WARUNKI GWARANCJI

Gwarancja zachowuje ważność jedynie w przypadku, gdy instalacji dokona kwalifikowany technik.

Gwarancja traci ważność, jeżeli:

- 1) Występują niewłaściwe warunki środowiska, w którym urządzenie się znajduje, mianowicie:
 - usytuowanie w warunkach wpływających na możliwość zamrożenia czy złej pogody.
 - zasilane jest wodą deszczową czy wodą zbyt agresywną, nieodpowiadającą obowiązującym standardom i regulacjom..
 - wszelkie uszkodzenia spowodowane przez uszkodzenia mechaniczne. Gwarancja dotyczy wyłącznie zasobnika i jego elementów, wykluczając część hydrauliczną czy elektryczną.
 - jeżeli urządzenie zasilane jest prądem o znacznie wyższym napięciu niż nominalne (w przypadku, gdy został zainstalowany zestaw elektryczny).
- 2) Jeżeli instalacja nie odpowiada regulacjom ani obowiązującym standardom krajowym. W szczególności:
 - występuje brak lub niewłaściwe zainstalowanie zespołu bezpieczeństwa.
 - instalacja zespołu bezpieczeństwa nie odpowiada obowiązującym krajowym standardom czy zastosowane zostały używane już elementy tego zespołu przy wykonywaniu nowej instalacji.
 - jeżeli nastąpi modyfikacja zespołu bezpieczeństwa przy uprzednim zerwaniu plomb.
 - jeżeli wystąpi nadmierna korozja elektrochemiczna w wyniku nieprawidłowych podłączeń hydraulicznych (bezpośredni kontakt żelazo-miedź).
 - jeżeli nastąpi wadliwe podłączenie elektryczne, nieodpowiadające obowiązującym standardom krajowym, brak uziemienia, niewystarczający przekrój kabla elektrycznego, podłączenie nie zostało wykonane wg schematu itp. (w przypadku, gdy zestaw grzałki elektrycznej został zainstalowany).

• jeżeli podłączenie zasilania zostało wykonane bez uprzedniego napełnienia urządzenia wodą.

3) Jeżeli obsługa jest wadliwa, czyli:

• następuje nadmierne osadzanie się kamienia kotłowego na elementach grzewczych oraz zabezpieczeniach urządzenia.

• następuje niewłaściwe użycie zespołu bezpieczeństwa, które doprowadzi do zbyt wysokiego ciśnienia (patrz instrukcja).

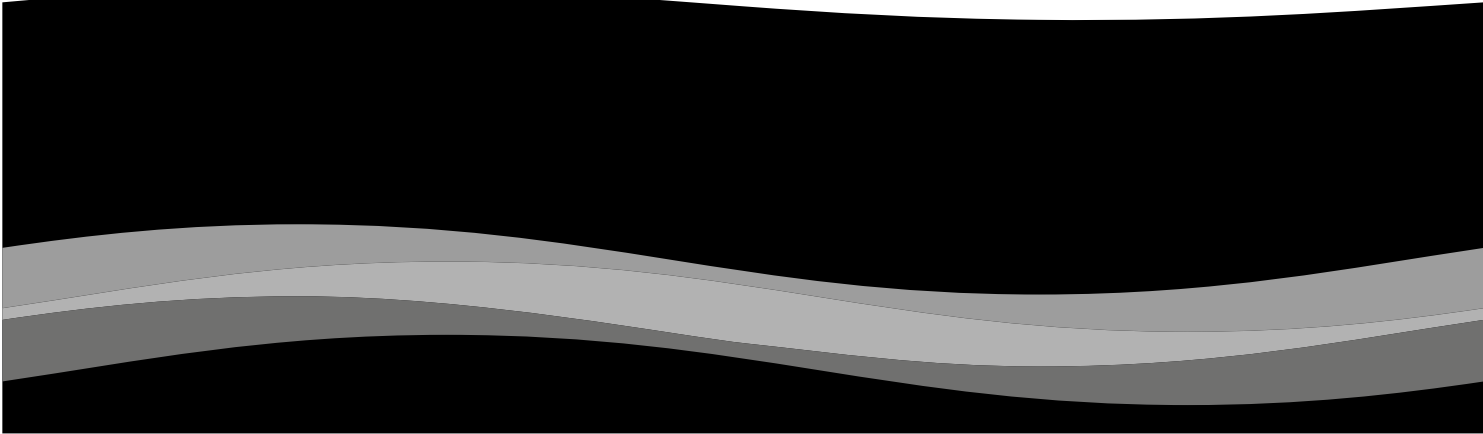
• obudowa wystawiona na działanie niszczących czynników zewnętrznych

• zastąpione zostaną lub modyfikowane oryginalne części urządzenia (bez zgody producenta).

• produkt nie zostaje poddawany konserwacji, w szczególności gdy anoda nie zostaje odpowiednio często wymieniana.

Zalecenia

Przy bardzo twardej wodzie, użycie środka zmiękczonego nie powoduje utraty ważności gwarancji, tak długo, dopóki środek ten odpowiada obowiązującym regulacjom oraz jest regularnie sprawdzany i konserwowany. Pozostała twardość nie może być niższa niż 12°F.



ARISTON THERMO GROUP

Ariston Thermo Polska Sp. z o.o.
ul. Pocieszka 3
31-408 Kraków
Tel. 012 420 22 20
Fax 012 420 52 72
E-mail: marketing.pl@aristonthermo.com
www.aristonheating.pl

www.ariston.com